

МОДЕЛИРОВАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ С ПОМОЩЬЮ МОДИФИЦИРОВАННОГО МЕТОДА ОЛСОНА

Горбатов М. В., Мазуров М. Е.

Российский Экономический Университет им. Г.В. Плеханова
Россия, 117997, г. Москва, Стремянный пер., 36
Тел.: 8 916 190 25 15
E-mail: mazurov37@mail.ru

Существует большое количество авторских методик изучения иностранных языков. В данной работе рассматривается методика, основанная на модификации методики, предложенной Кристианом Олсоном, основанной на использовании интерактивных карточек. Каждая карточка содержит сочетание нового слова или словосочетания с изображением, а также звуковую запись с правильным произношением.

Задания побуждают к работе оба полушария головного мозга, в результате чего образуется гораздо больше нервных связей, чем во время обучения традиционными методами. Когда мы смотрим на карточку, она заставляет мозг ассоциировать слова с каждым из этих элементов. Вместо одного ассоциативного сочетания: "написанное слово по-русски – написанное слово на иностранном языке", во время обучения по карточкам мозг выстраивает несколько сочетаний. Благодаря этому быстрее запоминаются новые слова. Уже один день использования интерактивных карточек позволит освоить около 100 новых слов. Недостатком метода Олсона является неудобство подбора и использования интерактивных карточек. Этот недостаток устраняется предлагаемой системой автоматического подбора интерактивных карточек, приведенной ниже.



Предлагаемая система обучения содержит распознающую избирательную нейронную сеть, построенную на избирательных нейронах, обучаемую без использования весовых коэффициентов. Достоинством предлагаемой системы является возможность дополнения базы интерактивных карточек без переобучения системы, что является фундаментальным свойством избирательных нейронных сетей.

Система может быть дополнена преобразователем звуковых сигналов иностранного языка в текст с последующим распознаванием соответствующей интерактивной карточки и реализации текста и звукового сопровождения на родном языке. Такая система, как показали её испытания, производит большое впечатление на обучаемых и позволяет поставить правильное произношение на иностранном языке, что важно, например, при изучении английского языка.